

Asesoría y Servicio Técnico: 01800 909 2020
Consultancy and Technical 01(55)53339431
Service: servicio.tecnico@hervex.com.mx



Refacciones Originales:
Original Spare Parts:
refacciones@hervex.com.mx

01 800 890 0594
01 (55) 53 33 94 00
53 33 94 21
Ext. 5068, 5815 y 5913



Agradecemos su elección por los productos HELVEX.

Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products.

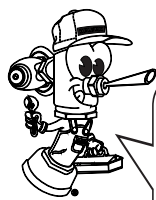
We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability are at its highest quality! The comprehensive support will grant full satisfaction for years, reflecting the commitment to quality, innovation and the environment as part Helvex.

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing the product. Please remember to use safety glasses. In construction, installation, alteration, extension and repair, the rules of constructions must be applied. As result of continuous improvement, the illustration product may change in appearance.

Este instructivo aplica al producto en cualquier acabado. / This instructive applies to the product in any finish.



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.

Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

Requerimientos de Instalación
Installation Requirements

Para el correcto funcionamiento de este producto, la presión mínima es de (1 kg/cm²) 14,2 PSI.

For the correct operation of this product, the minimum pressure is (1 kg/cm²) 14,2 PSI.

Relación Altura Tinaco-Presión
Relation Tub Height-Pressure

Altura (h) Height (h)	kg/cm ²	PSI
9 m	0,9	12,8
10 m	1,0	14,2
11 m	1,1	15,6



Cada metro de altura de su producto a la base del tinaco equivalen a (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI].

Every meter of height of your product to the base of the tube is equivalent to (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI].

Herramienta Requerida / Required Tools

perico
adjustable
wrench

taladro con broca
de Ø 5/16"
drill bit Ø 5/16"

teflón
teflon
tape

desarmador
screwdriver

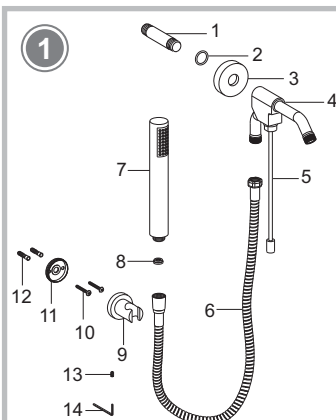
Herramienta Incluida en su Producto
/ Tools Included in your Product

llave allen
3/32"
3/32" allen
wrench

Accesorios Incluidos
/ Included Accessories

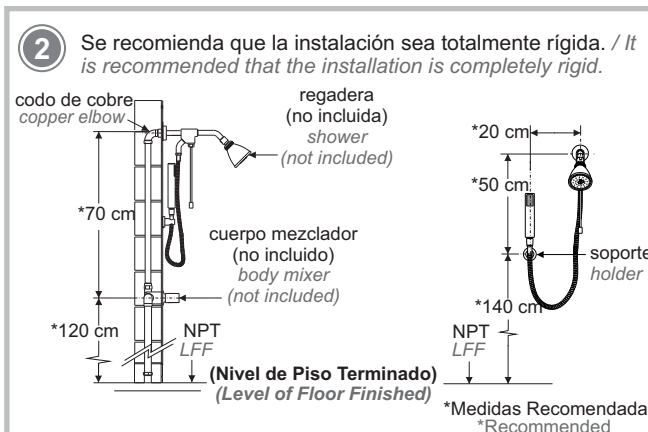
taquetes y pijas
rawlplugs and lags

Componentes / Components

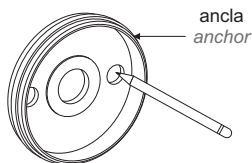


No.	Descripción / Description
1	Niple Regadera / Shower Tube
2	O'ring / O'ring
3	Chapetón / Escutcheon
4	Cuerpo Regadera / Shower Body
5	Varilla Armada / Assembly Rod
6	Manguera Flexible / Flexible Hose
7	Cabezal Regadera / Shower Head
8	Economizador / Economizer
9	Soporte / Holder
10	Pijas / Lags
11	Ancla / Anchor
12	Taquetes / Rawlplug
13	Opresor / Set Screw
14	Llave allen de 3/32" / 3/32" Allen Wrench

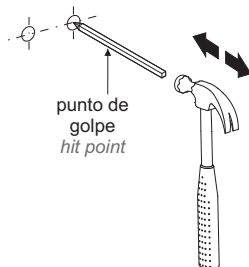
Instalación General / General Installation



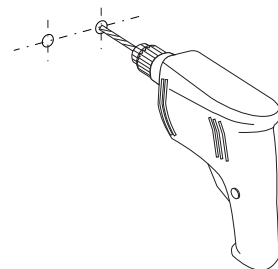
- 3** Coloque el ancla y marque. / Place the anchor and mark.



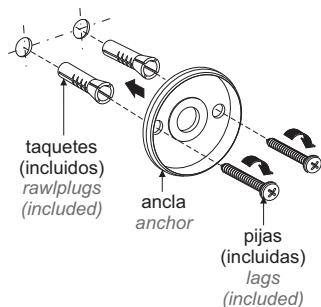
- 4** Ubique los centros de los barrenos y marque con un punto de golpe. / Locate the hole centers and mark with a hit point.



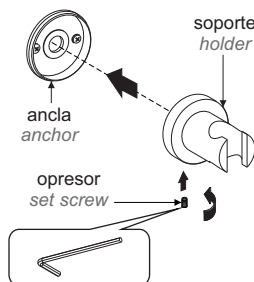
- 5** Perfore los puntos de golpe con broca de Ø5/16" para concreto (no incluida). / Drill the hit points with Ø5/16" concrete drill bit (not included).



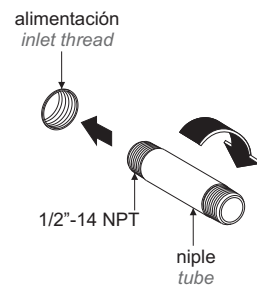
- 6** Inserte los taquetes (incluidos) en los barrenos y fije el ancla con las pijas (incluidas). / Insert rawlplugs (included) into the holes and set the anchor with lags (included).



- 7** Inserte el soporte en el ancla y fíjelo enroscando el opresor. / Insert the holder in the anchor and fix it screwing the set screw.



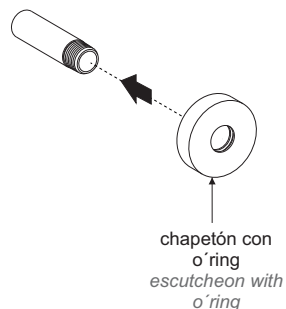
- 8** Enrosque el niple a la alimentación para regadera. / Screw the tube to the inlet thread for shower.



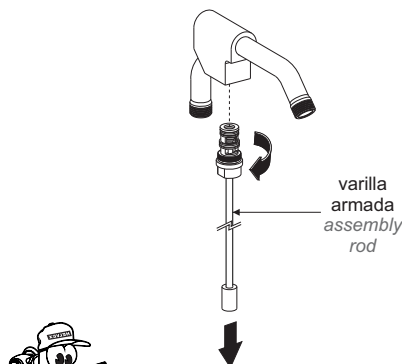
Coloque teflón en las uniones roscadas. / Place teflon thread joints.



- 9** Inserte el chapetón con o'ring y deslice hasta tocar la pared. / Insert the escutcheon with o'ring and slide to touch the wall.

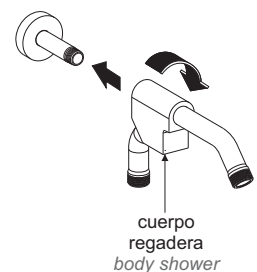


- 10** Desenrosque la varilla armada. / Unscrew the assembly rod.



Al desenroscar la varilla verifique que el tapón guía este en su lugar. / When unscrewing the rod guide check that the plug is in place.

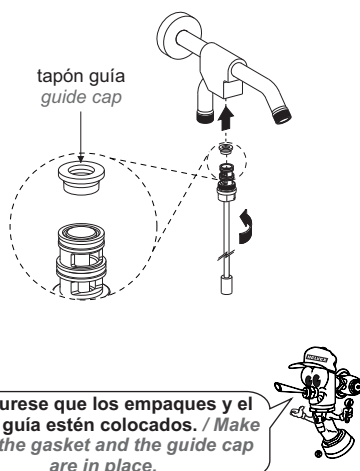
- 11** Enrosque el cuerpo regadera al niple. / Unscrew the body shower to the tube.



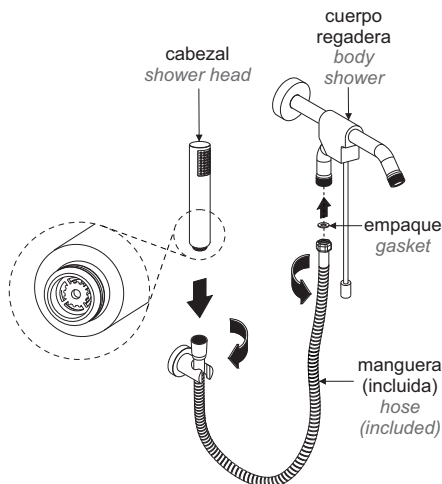
Coloque teflón en las uniones roscadas. / Place teflon thread joints.



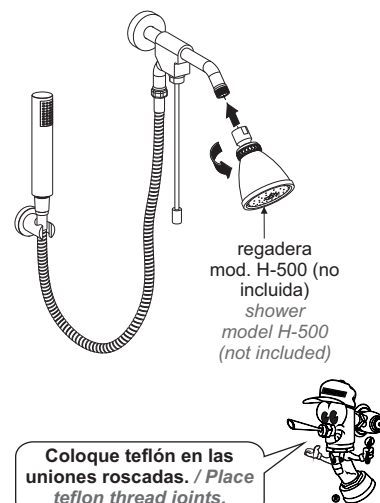
- 12** Enrosque la varilla armada. / *Screw the assembly rod.*



- 13** Enrosque la manguera al cabezal y al cuerpo regadera. / *Screw the hose to the shower head and body shower.*

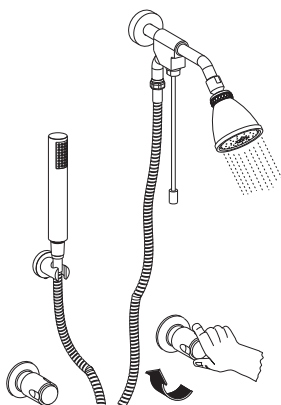


- 14** Instale la regadera (no incluida). / *Install the shower (not included)*

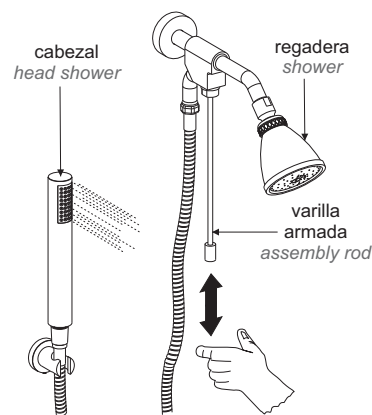


Operación / Operation

- 15** Abra el suministro de agua. Gire los manerales (no incluidos) para abrir, cerrar y regular la temperatura del agua. / *Open the water supply. Turn handles (not included) to open, close and regulate the water temperature.*

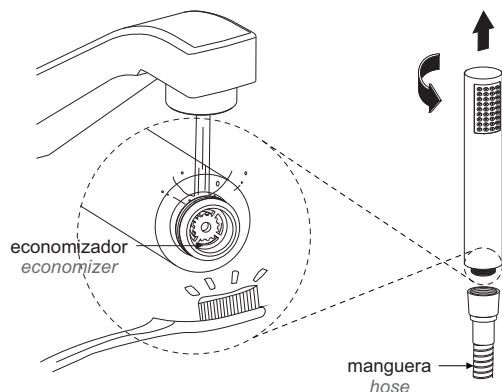


- 16** Empuje la varilla armada para desviar el flujo de agua al cabezal. / *Push the assembly rod to divert water flow to the head shower.*

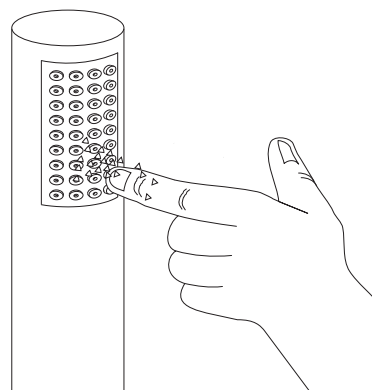


Mantenimiento / Maintenance

- 17** Desenrosque el cabezal para limpiar el economizador a chorro de agua con un cepillo suave y colóquelo nuevamente. / *Unscrew the head shower to clean the economizer jet with water and a soft brush and place again.*



- 18** Pase los dedos por encima de los anticálceos para eliminar el sarro. / *Move your fingers above the limescales to remove tartar.*



Posibles Causas y Soluciones // Troubleshooting

Problema / Problem	Causas / Causes	Soluciones / Solutions
Hay fuga en las conexiones. / There are leaks in the connections.	No se colocó cinta teflon en las uniones. / No place teflon tape on the joints.	Colocar cinta teflón en las uniones (Pag. 2, paso 11). / Place plumber tape on the joints. (page 2, step 11).
Existe poco flujo de agua. / There is some water flow.	La presión de operación no es la adecuada. / The operating pressure is not adequate.	Verifique que la presión mínima de operación sea 1,0 Kg/cm ² / Verify that the minimum operating pressure is 1,0 Kg/cm ²
No se realizó el desvío. / The detour was not performed	No se colocó el tapón guía o está roto. / The guide cap is not placed or broken.	Verifique el tapón guía (Pag. 3, paso 12). Verify the guide cap (page 3, step 12).



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación.
Enter our free training courses.

Comunícate:
Contact:

En la Ciudad de México:
In Mexico City:
01 55 53 33 94 00
Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey:
In Monterrey:
(0181) 83 33 57 67
(0181) 83 33 61 78

En Guadalajara:
In Guadalajara:
(0133) 36 19 01 13

Centro de Capacitación
HELVEX 

Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Nota: Vea nuestros tips en la pag. www.helvex.com.mx

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Note: See our tips on: www.helvex.com.mx



EMPRESA
SOCIALMENTE
RESPONSABLE

